KOMISSION ASETUS (EU) N:o 1153/2014,

annettu 29 päivänä lokakuuta 2014,

asetuksen (EY) N:o 198/2006 muuttamisesta kerättävien tietojen sekä otanta-, tarkkuus- ja laatuvaatimusten osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon ammatillista koulutusta yrityksissä koskevista tilastoista 7 päivänä syyskuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1552/2005 ([1]) ja erityisesti sen 7 artiklan 3 kohdan, 8 artiklan 2 kohdan ja 9 artiklan 4 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksessa (EY) N:o 1552/2005 vahvistetaan yhteiset puitteet ammatillista koulutusta yrityksissä koskevien Euroopan tilastojen tuottamiselle.

(2) Komission asetuksessa (EY) N:o 198/2006 ([2]) määritellään erityiset tiedot, jotka on määrä kerätä koulutusta tarjoavista yrityksistä ja yrityksistä, jotka eivät tarjoa koulutusta, sekä ammatillisen koulutuksen eri muodoista; lisäksi siinä määritellään otanta- ja tarkkuusvaatimukset, kerättävien tietojen laatuvaatimukset ja laatuselvitysten rakenne.

(3) Olisi vahvistettava vaatimukset, jotka koskevat ammatillista koulutusta yrityksissä koskevia Euroopan tilastoja varten kerättävien ja toimitettavien tietojen laatua, vakiomuotoista laatuselvitystä sekä kaikkia tietojen laadun arviointiin ja parantamiseen tähtääviä toimenpiteitä.

(4) On aiheellista muuttaa koodijärjestelmä-, otanta-, tarkkuus- ja laatuvaatimuksia, jotta voidaan vähentää rasitetta ammatillista koulutusta yrityksissä koskevien tilastojen tulevan tiedonkeruun osalta.

(5) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 198/2006 olisi muutettava.

(6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 198/2006 liitteet I, II, III ja V tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä lokakuuta 2014.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

([1]) EUVL L 255, 30.9.2005, s. 1.

([2]) Komission asetus (EY) N:o 198/2006, annettu 3 päivänä helmikuuta 2006, ammatillista koulutusta yrityksissä koskevista tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1552/2005 täytäntöönpanosta (EUVL L 32, 4.2.2006, s. 15).

LIITE

1) Korvataan asetuksen (EY) N:o 198/2006 liite I seuraavasti:

"LIITE I

Muuttujat

Taulukkoa koskeva huomautus:

Muuttujan ryhmää kuvaavassa sarakkeessa olevat arvot 'Ydin' ja 'Avain' selitetään liitteessä III. Arvo 'ID' tarkoittaa, että kyseessä on 'tunnistemuuttuja' (se ei saa puuttua). Muuttujan tyyppiä kuvaavassa sarakkeessa oleva tunnus 'QL' viittaa kvalitatiiviseen muuttujaan Kyllä/Ei, 'QM' kvalitatiiviseen muuttujaan, jolla on useita taulukossa kuvattuja luokkia, ja 'QT' kvantitatiiviseen muuttujaan. CVT tarkoittaa ammatillista täydennyskoulutusta. IVT tarkoittaa ammatillista peruskoulutusta. NACE tarkoittaa NACE Rev. 2:n mukaista toimialaluokitusta.

1. **Kaikista yrityksistä kerättävät muuttujat: otoksen ominaispiirteet**

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
COUNTRY	ID		Maakoodi
ENTERPR	ID		Yrityksen tunniste (ID)
REFYEAR	ID		Viitevuosi
WEIGHT	ID		Painokerroin. Kahden desimaalin tarkkuus — desimaalimerkkinä '.'
NACE_SP	ID		Otanta-asetelman toimialaluokka
SIZE_SP	ID		Otanta-asetelman kokoluokka
NSTRA_SP	ID		Otanta-asetelma — yritysten lukumäärä ositteessa, perustana NACE_SP ja SIZE_SP, ts. perusjoukko
N_SP	ID		Otanta-asetelma — otoskehikosta otokseen valittujen yritysten lukumäärä ositteessa, perustana NACE_SP ja SIZE_SP
SUB_SP	ID		Aliotoksen indikaattori: ilmoittaa, kuuluuko yritys aliotokseen
N_RESPST	ID		Vastanneiden yritysten lukumäärä ositteessa, perustana NACE_SP ja SIZE_SP
N_EMPREG	ID		Työntekijöiden lukumäärä rekisterin mukaan
RESPONSE	ID		Vastausindikaattori (otantayksikön tyyppi)
PROC	ID		Tiedonkeruumenetelmä
IDLANGUA	ID		Tiedonkeruun kieli
IDREGION	ID		Alueen tunniste, NUTS-taso 1
EXTRA1	ID		Lisämuuttuja 1 (ks. liite III)

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
EXTRA2	ID		Lisämuuttuja 2 (ks. liite III)
EXTRA3	ID		Lisämuuttuja 3 (ks. liite III)

2. **Kaikista yrityksistä kerättävät muuttujat: taustatiedot**

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
A1	Ydin	QM	Todellinen NACE-koodi
A2tot	Ydin	QT	Työntekijöiden lukumäärä yhteensä viitevuonna 31 päivänä joulukuuta
A2m		QT	Miespuolisten työntekijöiden lukumäärä yhteensä viitevuonna 31 päivänä joulukuuta
A2f		QT	Naispuolisten työntekijöiden lukumäärä yhteensä viitevuonna 31 päivänä joulukuuta
A4	Avain	QT	Työntekijöiden tekemät työtunnit yhteensä viitevuonna
A5	Avain	QT	Kaikkien työntekijöiden työvoimakustannukset yhteensä (suorat + epäsuorat) viitevuonna

3. **Kaikista yrityksistä kerättävät muuttujat: ammatillista täydennyskoulutusta koskevat strategiat**

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
A8		QL	Yrityksessä on henkilö tai yksikkö, joka vastaa ammatillisen täydennyskoulutuksen järjestämisestä
A9		QM	Yrityksen tulevien osaamistarpeiden arviointi
			Kyllä arvioidaan, muttei säännöllisesti (liittyy lähinnä henkilöstömuutoksiin)
			Kyllä, arvioidaan osana yrityksen suunnitteluprosessia
			Ei
A10		QM	Valmistautuminen tuleviin osaamistarpeisiin
			Annetaan nykyiselle henkilöstölle ammatillista täydennyskoulutusta
			Rekrytoidaan uusia työntekijöitä, joilla on sopiva pätevyys, taidot ja osaaminen
			Rekrytoidaan uusia työntekijöitä ja annetaan heille erityiskoulutusta
			Henkilöstön nykyisiä taitoja ja osaamista pyritään hyödyntämään paremmin sisäisillä uudelleenjärjestelyillä
A12		QM	Tulevien vuosien tärkeät taidot ja osaamisalueet (3 tärkeintä)

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
			Yleiset tietotekniset taidot
			Ammatillinen tietotekninen osaaminen
			Johtamistaidot
			Ryhmätyöskentelytaidot
			Asiakaspalvelutaidot
			Ongelmanratkaisutaidot
			Toimistohallintoon liittyvät taidot
			Kielitaito
			Tekniset taidot, käytännön taidot ja työtehtäväkohtaiset taidot
			Suulliset ja kirjalliset viestintätaidot
			Numeeriset taidot ja/tai luku- ja kirjoitustaito
			Ei mikään näistä
			Ei tiedä
A13		QL	Ammatillisen täydennyskoulutuksen suunnittelu yrityksessä johtaa kirjalliseen koulutussuunnitelmaan tai -ohjelmaan
A14		QL	Vuotuiset koulutusmäärärahat, joissa ammatillinen täydennyskoulutus on mukana
A15		QL	Työmarkkinaosapuolten kansalliset, alakohtaiset tai muut sopimukset, joihin ammatillisen täydennyskoulutuksen tarjoaminen sisältyy
A16a		QL	Henkilöstön edustajat ja/tai henkilöstökomiteat osallistuvat ammatillisen täydennyskoulutuksen hallintoprosessiin
A16b		QM	Henkilöstön edustajien/henkilöstökomiteoiden piiriin kuuluvat kysymykset
			Koulutuksen tavoitteen asettaminen
			Osallistujien tai erityisten kohderyhmien valintakriteerien asettaminen
			Koulutusmuoto/tyyppi (esim. sisäiset/ulkoiset kurssit; muut koulutusmuodot, kuten ohjattu työssäoppiminen)
			Koulutuksen sisältö
			Koulutusmäärärahat
			Ulkopuolisten koulutuksen tarjoajien valinta
			Koulutuksesta saatujen tulosten arviointi

4. **Kaikista yrityksistä kerättävät muuttujat: ammatillisen täydennyskoulutuksen ominaispiirteet**

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
B1a	Ydin	QL	Yrityksen sisäisten, ammatilliseen täydennyskoulutukseen liittyvien kurssien tarjonta viitevuonna
B1b	Ydin	QL	Yrityksen ulkoisten, ammatilliseen täydennyskoulutukseen liittyvien kurssien tarjonta viitevuonna
B2a	Ydin	QL	Ohjatun työssäoppimisen tarjonta viitevuonna
		QM	Osallistuminen ohjattuun työssäoppimiseen
			Vähemmän kuin 10 prosenttia kaikista työntekijöistä
			10 prosentista alle 50 prosenttiin kaikista työntekijöistä
			Vähintään 50 prosenttia kaikista työntekijöistä
B2b	Ydin	QL	Tehtäväkierron, henkilöstövaihtojen, tilapäisten siirtojen ja opintovierailujen tarjonta viitevuonna
		QM	Osallistuminen tehtäväkiertoon, henkilöstövaihtoihin, tilapäisiin siirtoihin tai opintovierailuihin
			Vähemmän kuin 10 prosenttia kaikista työntekijöistä
			10 prosentista alle 50 prosenttiin kaikista työntekijöistä
			Vähintään 50 prosenttia kaikista työntekijöistä
B2c	Ydin	QL	Osallistuminen konferensseihin/työpajoihin viitevuonna
		QM	Osallistuminen konferensseihin/työpajoihin
			Vähemmän kuin 10 prosenttia kaikista työntekijöistä
			10 prosentista alle 50 prosenttiin kaikista työntekijöistä
			Vähintään 50 prosenttia kaikista työntekijöistä
B2d	Ydin	QL	Osallistuminen oppimis- ja laaturyhmiin viitevuonna
		QM	Osallistuminen oppimis- ja laaturyhmiin
			Vähemmän kuin 10 prosenttia kaikista työntekijöistä
			10 prosentista alle 50 prosenttiin kaikista työntekijöistä
			Vähintään 50 prosenttia kaikista työntekijöistä
B2e	Ydin	QL	Suunniteltu omatoiminen opiskelu/verkko-opiskelu viitevuonna
		QM	Osallistuminen omatoimiseen opiskeluun/verkko-opiskeluun
			Vähemmän kuin 10 prosenttia kaikista työntekijöistä
			10 prosentista alle 50 prosenttiin kaikista työntekijöistä

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
			Vähintään 50 prosenttia kaikista työntekijöistä
B3		QL	Ammatillisen täydennyskoulutuksen kurssitarjonta viitevuotta edeltävänä vuotena
B4		QL	Muussa muodossa olevan ammatillisen täydennyskoulutuksen tarjonta viitevuotta edeltävänä vuotena
B5a		QL	Ammatillisen täydennyskoulutuksen yhteisrahoitus viitevuonna
		QT	Ammatillisen täydennyskoulutuksen yhteisrahoituksen määrä (euroina)
B5b		QL	Ammatilliseen täydennyskoulutukseen saadut varat viitevuonna
		QT	Ammatilliseen täydennyskoulutukseen saatujen varojen määrä (euroina)
B6		QM	Yrityksen koulutusta varten saamat etuudet
			Verokannusteet (verovähennykset, verovapautukset, verohyvitykset, verohelpotukset, verolykkäykset)
			Koulutusrahastoista (kansallisista, alueellisista, sektorikohtaisista) saadut varat
			EU-tuet (esim. Euroopan sosiaalirahasto)
			Valtiontuki
			Muut lähteet
			Ei mikään näistä

Jäljempänä olevat 5 ja 6 jakso osoitetaan yrityksille, jotka tarjoavat ammatillisia täydennyskoulutuskursseja viitevuonna [(B1a tai B1b) = kyllä].

Jäljempänä oleva 7 jakso osoitetaan kaikille yrityksille, jotka tarjoavat koulutusta viitevuonna, eli

— yrityksille, jotka tarjoavat ammatillisia täydennyskoulutuskursseja vuonna 2015 [(B1a tai B1b) = kyllä], tai

— yrityksille, jotka tarjoavat muuta ammatillista täydennyskoulutusta kuin kursseja vuonna 2015 [(B2a tai B2b tai B2c tai B2d tai B2e) = kyllä].

Jäljempänä oleva 8 jakso osoitetaan yrityksille, jotka eivät tarjoa koulutusta.

5. **Ammatillisia täydennyskoulutuskursseja tarjoavista yrityksistä kerättävät muuttujat: ammatilliseen täydennyskoulutukseen osallistujat, koulutuksen aiheet ja koulutuksen tarjoajat**

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
C1tot	Avain	QT	Ammatillisille täydennyskoulutuskursseille osallistuneiden kokonaismäärä
C2m		QT	Ammatillisille täydennyskoulutuskursseille osallistuneiden miesten lukumäärä
C2f		QT	Ammatillisille täydennyskoulutuskursseille osallistuneiden naisten lukumäärä
C3tot	Avain	QT	Kaikkiin ammatillisiin täydennyskoulutuskursseihin käytetty palkallinen työaika (tunteina)
C3i		QT	Sisäisesti järjestettyihin ammatillisiin täydennyskoulutuskursseihin käytetty palkallinen työaika (tunteina)

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
C3e		QT	Ulkopuolisen järjestämiin ammatillisiin täydennyskoulutuskursseihin käytetty palkallinen työaika (tunteina)
C4		QT	Työterveyteen ja -turvallisuuteen liittyviin pakollisiin kursseihin käytettyjen koulutustuntien osuus
C5		QM	Koulutuksen aiheet (3 tärkeintä)
			Yleiset tietotekniset taidot
			Ammatillinen tietotekninen osaaminen
			Johtamistaidot
			Ryhmätyöskentelytaidot
			Asiakaspalvelutaidot
			Ongelmanratkaisutaidot
			Toimistohallintoon liittyvät taidot
			Kielitaito
			Tekniset taidot, käytännön taidot ja työtehtäväkohtaiset taidot
			Suulliset ja kirjalliset viestintätaidot
			Numeeriset taidot ja/tai luku- ja kirjoitustaito
			Ei mikään näistä
C6		QM	Koulutuksen tarjoajat (ulkopuolisten järjestämät kurssit) (3 tärkeintä)
			Koulut ja muut oppilaitokset, yliopistot ja muut korkea-asteen oppilaitokset
			Julkiset ammatilliset koulutuslaitokset (valtion rahoittamat tai ohjaamat, esim. aikuiskoulutuskeskukset)
			Yksityiset koulutusyritykset
			Yksityiset yritykset, joiden päätoimiala ei ole koulutus
			Työnantajien organisaatiot, kauppakamarit, alakohtaiset elimet
			Ammattiliitot
			Muut koulutuksen tarjoajat

6. **Ammatillisia täydennyskoulutuskursseja tarjoavista yrityksistä kerättävät muuttujat: ammatillisen täydennyskoulutuksen kustannukset**

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
C7a		QL	Kurssipalkkiot tai -maksut
		QT	*Ammatillisten täydennyskoulutuskurssien kustannukset — työntekijöille järjestettyjen kurssien palkkiot ja maksut (euroina)*

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
C7b		QL	Matka- tai kulukorvaukset
		QT	*Ammatillisten täydennyskoulutuskurssien kustannukset — matka- ja kulukorvaukset (euroina)*
C7c		QL	Sisäisten kouluttajien työvoimakustannukset
		QT	*Ammatillisten täydennyskoulutuskurssien kustannukset — sisäisten kouluttajien työvoimakustannukset (euroina)*
C7d		QL	Koulutuskeskuksen, opetustilojen tai opetusmateriaalin kustannukset
		QT	*Ammatillisten täydennyskoulutuskurssien kustannukset — koulutuskeskus, opetustilat ja opetusmateriaalit (euroina)*
C7sub		QL	Ammatillisten täydennyskoulutuskurssien kustannusten välisumma (ei alaryhmiä)
	Avain	QT	*Ammatillisen täydennyskoulutuksen kustannusten välisumma (euroina)*
PAC	Avain	QT	Henkilöstön poissaolon kustannukset — laskettava (PAC = C3tot × A5/A4 euroina)
C7tot	Avain	QT	Ammatillisen täydennyskoulutuksen kustannukset yhteensä — laskettava (C7tot = C7sub + B5a — B5b euroina)

7. **Ammatillisia täydennyskoulutuskursseja tai muuta ammatillista täydennyskoulutusta tarjonneista yrityksistä kerättävät muuttujat: ammatillisen täydennyskoulutuksen laatu, tulokset ja vaikeudet**

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
D2a		QM	Ammatillisen täydennyskoulutuksen tulosten arviointi
			Kyllä, kaikista koulutustapahtumista
			Kyllä, joistakin koulutustapahtumista
			Ei, osallistumistodistus riittää
D2b		QM	Arviointimenetelmät
			Todistus kirjallisen testin tai käytännön kokeen jälkeen
			Osallistujien keskuudessa tehty tyytyväisyyskysely
			Osallistujien käyttäytymisen tai suorituskyvyn arviointi suhteessa koulutustavoitteisiin
			Koulutuksen vaikutuksen arviointi/mittaaminen suhteessa kyseisen osaston tai koko yrityksen suorituskykyyn
			Muu
D3		QM	Ammatillisen täydennyskoulutuksen tarjontaa rajoittavat tekijät viitevuonna
			Ei rajoittavia tekijöitä: tarjottu koulutus oli asianmukaista yrityksen tarpeisiin nähden

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
			Tarvittavan pätevyyden, taitojen ja osaamisen omaavien työntekijöiden rekrytointi
			Yrityksen koulutustarpeiden arviointi oli vaikeaa
			Markkinoilla ei ollut tarjolla sopivia ammatillisia täydennyskoulutuskursseja
			Ammatillisten täydennyskoulutuskurssien korkeat kustannukset
			Painopiste oli enemmän ammatillisessa peruskoulutuksessa kuin täydennyskoulutuksessa
			Ammatilliseen täydennyskoulutukseen on panostettu viime vuosina voimakkaasti
			Henkilöstöllä ei ole riittävästi aikaa osallistua ammatilliseen täydennyskoulutukseen
			Muu syy

8. **Koulutusta tarjoamattomista yrityksistä kerättävät muuttujat: syyt siihen, että yritys ei tarjoa ammatillista täydennyskoulutusta**

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
E1		QM	Syyt siihen, että ammatillista täydennyskoulutusta ei tarjottu viitevuonna
			Henkilöstön nykyinen pätevyys, taidot ja osaaminen olivat asianmukaisia suhteessa yrityksen nykyisiin tarpeisiin
			Tarvittavan pätevyyden, taitojen ja osaamisen omaavien työntekijöiden rekrytointi asetettiin etusijalle
			Yrityksen koulutustarpeiden arviointi oli vaikeaa
			Markkinoilla ei ollut tarjolla sopivia ammatillisia täydennyskoulutuskursseja
			Ammatillisten täydennyskoulutuskurssien korkeat kustannukset
			Painopiste oli enemmän ammatillisessa peruskoulutuksessa kuin täydennyskoulutuksessa
			Ammatilliseen täydennyskoulutukseen on panostettu viime vuosina voimakkaasti
			Henkilöstöllä ei ollut aikaa osallistua ammatilliseen täydennyskoulutukseen
			Muu syy

9. **Kaikista yrityksistä kerättävät muuttujat: ammatillinen peruskoulutus**

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
F1	Ydin	QL	Tavanomaisesti yrityksen palveluksessa olevat, jotka osallistuvat ammatilliseen peruskoulutukseen
F2		QM	Syyt ammatillisen peruskoulutuksen tarjoamiselle (jos F1 = kyllä)

Muuttujan nimi	Muuttujan ryhmä	Muuttujan tyyppi	Muuttujan kuvaus
			Pätevöittää tulevia työntekijöitä yrityksen tarpeisiin
			Palkata parhaat oppilaat ammatillisen peruskoulutuksen päätyttyä
			Välttää ulkopuolisesta rekrytoinnista mahdollisesti aiheutuva epäsuhta yrityksen tarpeisiin nähden
			Hyödyntää ammatilliseen peruskoulutukseen osallistuvien työpanos jo ammatillisen peruskoulutuksen aikana
			Muu syy"

2) Korvataan asetuksen (EY) N:o 198/2006 liite II seuraavasti:

"LIITE II

Otos

1. Otoskehikon ensisijaiseksi lähtökohdaksi otetaan tilastointiin tarkoitettujen yritysrekisterien laatimista koskevan yhteisen kehyksen vahvistamisesta 20 päivänä helmikuuta 2008 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 177/2008 ([1]) tarkoitetut yritysrekisterit. Kansallisesti edustava ositettu yritysten todennäköisyysotos otetaan tästä kehikosta.

2. Otos ositetaan NACE Rev. 2 -luokan ja kokoluokan mukaisesti noudattaen seuraavaa vähimmäisjakoa:

   — 20 NACE Rev. 2 -luokkaa [B, C10-C12, C13-C15, C17-C18, C19-C23, C24-C25, C26-C28+C33, C29-C30, C16+C31-C32, D-E, F, G45, G46, G47, H, I, J, K64-K65, K66, L+M+N+R+S],

   — 3 yritysten kokoluokkaa, jotka määräytyvät työntekijöiden lukumäärän mukaan: (10-49) (50-249) (vähintään 250) alle 50 miljoonan asukkaan maissa,

   — 6 yritysten kokoluokkaa, jotka määräytyvät työntekijöiden lukumäärän mukaan: (10-19) (20-49) (50-249) (250-499) (500-999) (vähintään 1 000) vähintään 50 miljoonan asukkaan jäsenvaltioissa.

3. Otoskoko lasketaan siten, että estimoitujen parametrien edellä luetelluissa 60 ositteessa, jotka on suhteutettu koulutusta tarjoavien yritysten lukumäärään (otoksen vastauskato huomioon ottaen), 95 prosentin luottamusvälin puolikas on enintään 0,2 (120 ositetta vähintään 50 miljoonan asukkaan jäsenvaltioiden osalta).

4. Otoskoon määrittämisessä voidaan käyttää seuraavaa kaavaa:

$$n_h = 1/\left[c^2 \times te_h + 1/\mathrm{N}_h\right]/r_h$$

jossa

r_h = odotettavissa oleva vastausaste ositteessa h

c = luottamusvälin puolikkaan enimmäispituus

te_h = odotettavissa oleva koulutusyritysten osuus ositteessa h

N_h = yritysten kokonaismäärä (koulutusta tarjoavat ja muut yritykset) ositteessa h"

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 177/2008, annettu 20 päivänä helmikuuta 2008, tilastointiin tarkoitettujen yritysrekisterien laatimista koskevan yhteisen kehyksen vahvistamisesta (EUVL L 61, 5.3.2008, s. 6).

3) Korvataan asetuksen (EY) N:o 198/2006 liite III seuraavasti:

"LIITE III

Imputoinnin periaatteet ja tietueiden painotus

Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet vähentääkseen erä- ja yksikkökatoa. Ennen imputointiin turvautumista maiden on asianmukaisesti pyrittävä käyttämään mahdollisimman pitkälti muita tietolähteitä.

Ydinmuuttujat, joiden osalta ei hyväksytä puuttuvia arvoja eikä imputointia:

— A1, A2tot, B1a, B1b, B2a(QL), B2b(QL) B2c(QL), B2d(QL) B2e(QL), F1.

Avainmuuttujat, joiden osalta on asianmukaisesti pyrittävä mahdollisimman pitkälti välttämään puuttuvia arvoja ja joille suositellaan imputointia:

— A4, A5, C1tot, C3tot, C7sub(QT), PAC, C7tot.

Eräkadon paikkaamista suositellaan seuraavissa yleisissä rajoissa:

1. Jos tietue sisältää alle 50 prosenttia esitetyistä muuttujista, tietueen katsotaan yleensä jäävän katoon (yksikkökato).

2. Yksittäisen NACE Rev. 2 -luokan/kokoluokan solun imputointi on sallittua vain, jos vastanneista yrityksistä yli 50 prosentilla on puuttuvat tiedot kvantitatiivisista muuttujista yli 25 prosentin osalta.

3. Yksittäisen NACE Rev. 2 -luokan/kokoluokan solun imputointia ei tehdä kvantitatiiviselle muuttujalle, jos vastanneiden yritysten osuus on alle 50 prosenttia kyseisen muuttujan kohdalla.

4. Yksittäisen NACE Rev. 2 -luokan/kokoluokan solun imputointia ei tehdä kvalitatiiviselle muuttujalle, jos vastanneiden yritysten osuus on alle 80 prosenttia kyseisen muuttujan kohdalla.

Kvantitatiiviset ja kvalitatiiviset muuttujat luetellaan liitteessä I.

Imputointisäännöt esitetään 8 artiklassa tarkoitetussa käsikirjassa.

Jäsenvaltioiden on laskettava ja toimitettava painokerroin, jota sovelletaan kuhunkin tietueeseen, sekä lisämuuttujat, joita on saatettu käyttää tämän painokertoimen laskennassa. Lisämuuttujat on kirjattava muuttujiksi EXTRA1, EXTRA2 ja EXTRA3 tarpeen mukaan. Painojen vahvistamisessa käytetyt menetelmät on kuvattava yksityiskohtaisesti laatuselvityksessä."

4) Korvataan asetuksen (EY) N:o 198/2006 liite V seuraavasti:

"LIITE V

Vakiomuotoinen laatuselvitys

Toimitettavan vakiomuotoisen laatuselvityksen on oltava Euroopan tilastojärjestelmän laatuselvitysten vakiojäsentelyn mukainen. Vakiomuotoiseen laatuselvitykseen on liitettävä jäljennös kansallisesta kyselylomakkeesta.

Vakiomuotoisia laatuvaatimuksia sovelletaan seuraavassa esitetyllä tavalla.

1. RELEVANSSI

Kuvataan tutkimuksen toteutusta ja sitä, missä määrin tilastot vastaavat nykyisten ja mahdollisten käyttäjien tarpeita. Tämä kattaa käyttäjien kuvauksen ja henkilökohtaiset tarpeet sekä arvion siitä, missä määrin nämä tarpeet on tyydytetty.

2. TARKKUUS

2.1 **Otantavirheet**

Tähän kohtaan sisältyvät seuraavat:

— Otanta-asetelman ja toteutuneen otoksen kuvaus.

— Kuvaus lopullisten painokertoimien laskennasta, myös vastauskatoa kuvaava malli ja käytetyt lisämuuttujat, käytetty estimaattori, esim. Horvitz-Thompson-estimaattori, estimaattien varianssi otoksen ositteissa, varianssin estimoinnissa käytetty ohjelmisto. Kuvaus lisämuuttujista ja käytetyistä tiedoista olisi toimitettava, jotta lopulliset painokertoimet voidaan laskea uudelleen Eurostatissa varianssin estimointia varten.

— Vastauskatoa koskevassa selvityksessä on kuvattava otoksessa ja tuloksissa olevat harhat.

Toimitettavat taulukot (jako NACE Rev. 2- ja kokoluokkiin kansallisen otanta-asetelman mukaisesti):

— Yritysten lukumäärä otantakehikossa.

— Yritysten lukumäärä brutto-otoksessa ja toteutuneessa otoksessa.

Toteutuneesta otoksesta toimitettavat taulukot (jako NACE Rev. 2- ja kokoluokkiin kansallisen otanta-asetelman mukaisesti):

— Variaatiokertoimet ([1]) seuraaville avaintilastoille:

— Työntekijöiden lukumäärä yhteensä, missä tahansa muodossa tarjottavaa ammatillista täydennyskoulutusta järjestäneiden yritysten kokonaismäärä, missä tahansa muodossa tarjottavaa ammatillista täydennyskoulutusta järjestäneiden yritysten kokonaismäärän suhde yritysten kokonaismäärään.

— Ammatillisia täydennyskoulutuskursseja järjestäneiden yritysten kokonaismäärä, ammatillisia täydennyskoulutuskursseja järjestäneiden yritysten kokonaismäärän suhde yritysten kokonaismäärään.

— Missä tahansa muodossa tarjottavaa ammatillista täydennyskoulutusta järjestäneissä yrityksissä työskentelevien työntekijöiden lukumäärä yhteensä, ammatillisille täydennyskoulutuskursseille osallistuneiden kokonaismäärän suhde työntekijöiden kokonaismäärään yrityksissä, ammatillisille täydennyskoulutuskursseille osallistuneiden kokonaismäärän suhde työntekijöiden kokonaismäärään yrityksissä, jotka järjestivät ammatillista täydennyskoulutusta.

— Ammatillisten täydennyskoulutuskurssien kokonaiskustannukset.

— Ammatillista peruskoulutusta järjestäneiden yritysten kokonaismäärä, ammatillista peruskoulutusta järjestäneiden yritysten kokonaismäärän suhde yritysten kokonaismäärään.

2.2 **Muut kuin otantavirheet**

2.2.1 *Kattavuusvirheet*

Tähän kohtaan sisältyvät seuraavat:

— Otannassa käytetyn rekisterin ja sen kokonaislaadun kuvaus, rekisterin sisältämät tiedot ja sen päivitystiheys.

— Otoskehikon sekä kohdeperusjoukon ja sen alaryhmien eroista johtuvat virheet (ylipeitto, alipeitto, luokitteluvirheet).

— Kyseisten tietojen hankintamenetelmät ja luokitteluvirheiden käsittelyä koskevat huomautukset.

Toteutuneesta otoksesta toimitettavat taulukot (jako NACE Rev. 2- ja kokoluokkiin kansallisen otanta-asetelman mukaisesti):

— Yritysten lukumäärä.

— Niiden yritysten lukumäärän, joiden havainnoidut ositteet vastaavat otannan ositteita, suhde.

([1]) Variaatiokerroin on estimaattorin varianssin neliöjuuren suhde odotusarvoon. Se arvioidaan määrittelemällä otosvarianssin estimaatin neliöjuuren suhde estimoituun arvoon. Otosvarianssin arvioinnissa on otettava huomioon otanta-asetelma ja muutokset ositteissa.

2.2.2 *Mittausvirheet*

Arvioidaan tiedonkeruuvaiheessa ilmenneet virheet, joiden taustalla voivat olla esimerkiksi seuraavat syyt:

— Kyselylomakkeen rakenne (ennakkotestauksen tai laboratoriomenetelmien tulokset; kyselystrategiat).

— Raportoiva yksikkö/vastaaja tiedonkeruumenetelmän osalta (esim. ongelmat löytää yrityksestä sopiva vastaaja tai vastaajia ja siihen liittyvät strategiat, muistiongelmat, lomakkeiden täyttövirheet, vastaajan avustaminen). Tähän sisältyy niiden toimenpiteiden kuvaus ja arviointi, jotka toteutettiin 'osallistujia' koskevan tiedon laadukkuuden takaamiseksi ja sen varmistamiseksi, että tietoja ei kerätty 'osallistujien tapahtumista'.

— Asianmukaisten tietojärjestelmien ja hallinnollisten lähteiden olemassaolo ja/tai käyttö yrityksessä, esim. hallinnollisten ja tutkimuksessa noudatettujen periaatteiden vastaavuus (viitejakso, yksittäisten tietojen saatavuus).

— Tämäntyyppisten virheiden vähentämiseksi käytetyt menetelmät, kyselylomakkeessa yleisesti tai yksittäisissä kysymyksissä esiintyneet ongelmat.

2.2.3 *Käsittelyvirheet*

Kuvaus tietojen editointiprosessista, kuten tietojenkäsittelyjärjestelmästä ja käytetyistä työkaluista, kuvaus koodauksesta, editoinnista, painotuksesta tai taulukoinnista johtuvista virheistä, kuvaus laatutarkistuksista makro- ja/tai mikrotasolla sekä korjaukset ja/tai epäonnistuneet editoinnit.

2.2.4 *Vastauskadon aiheuttamat virheet*

Tähän sisältyy arvio yksikkö- ja eräkadosta sekä kuvaus uusintayhteydenottojen osalta toteutetuista toimista sekä

— Selvitys imputointimenettelyistä, mukaan lukien selostus imputoinnissa ja/tai uudelleenpainotuksessa käytetyistä menetelmistä.

— Menetelmiä koskevat huomautukset ja vastauskatoa koskevan selvityksen tai vastauskadon vaikutuksia arvioivien muiden menetelmien tulokset.

Toimitettavat taulukot (jako NACE Rev. 2- ja kokoluokkiin kansallisen otanta-asetelman mukaisesti):

— Yksikkökohtaiset vastausasteet ([1]).

— Eräkohtaiset vastausasteet ([2]) kaikkien vastaajien osalta seuraavasti: tehdyt työtunnit yhteensä kaikkien vastaajien osalta ja kokonaistyövoimakustannukset kaikkien vastaajien osalta.

— Eräkohtaiset vastausasteet kaikkien ammatillisia täydennyskoulutuskursseja tarjoavien yritysten osalta seuraavasti:

  — Ammatillisille täydennyskoulutuskursseille osallistuneiden kokonaislukumäärä ammatillisia täydennyskoulutuskursseja tarjoavien yritysten osalta.

  — Kaikkien ammatillisten täydennyskoulutuskurssien kokonaistuntimäärä ammatillisia täydennyskoulutuskursseja tarjoavien yritysten osalta, sisäisesti järjestettyjen ammatillisten täydennyskoulutuskurssien tuntimäärä ammatillisia täydennyskoulutuskursseja tarjoavien yritysten osalta, ulkopuolisen järjestämien ammatillisten täydennyskoulutuskurssien tuntimäärä ammatillisia täydennyskoulutuskursseja tarjoavien yritysten osalta.

  — Ammatillisten täydennyskoulutuskurssien kokonaiskustannukset ammatillisia täydennyskoulutuskursseja tarjoavien yritysten osalta.

3. AJANTASAISUUS JA OIKEA-AIKAISUUS

Taulukko päivämääristä, joina hankkeen eri vaiheet alkoivat ja päättyivät, esimerkiksi kenttätyö (ottaen eri tiedonkeruumenetelmät huomioon), muistutukset ja seuranta, tietojen tarkistaminen ja editointi, täydentävä validointi ja imputaatio, vastauskatoa koskeva kysely (tarvittaessa) ja estimoinnit sekä tietojen toimittaminen Eurostatille ja kansallisten tulosten levittäminen.

([1]) Yksikkökohtainen vastausaste on kohdeperusjoukkoon kuuluvien vastaajien lukumäärän suhde valitulle joukolle lähetettyjen kyselylomakkeiden lukumäärään.

([2]) Muuttujan eräkohtainen vastausaste on saatavilla olevien tietojen ja puuttuvien tietojen suhde (joka on sama kuin kohdeperusjoukkoon kuuluvien vastaajien lukumäärä).

4. SAATAVUUS JA SELKEYS

Yrityksille toimitettujen tulosten tyyppi, tulosten levityssuunnitelma ja toimitettuihin tilastoihin liittyvien menetelmäasiakirjojen jäljennökset.

5. VERTAILUKELPOISUUS

Poikkeamat Euroopan tasolla käytetystä vakiokyselylomakkeesta ja 8 artiklassa tarkoitetussa käsikirjassa annetuista määritelmistä sekä kuvaus tutkimuksen yhteyksistä muihin tilastolähteisiin (tiettyjen rekistereissä saatavilla olevien tietojen käyttö, toiseen kansalliseen tutkimukseen liittyvä tutkimus).

6. YHTENÄISYYS

Muihin tutkimuksiin tai lähteisiin perustuvien samaa ilmiötä tai erää kuvaavien tilastojen vertailu ja koherenssin arviointi suhteessa yritystoiminnan rakennetilastoihin työhön osallistuneiden lukumäärän osalta NACE Rev. 2 -luokan ja kokoluokan funktiona.

Toteutuneesta otoksesta toimitettavat taulukot (jako NACE Rev. 2- ja kokoluokkiin kansallisen otanta-asetelman mukaisesti):

— Työntekijöiden lukumäärä yritystoiminnan rakennetilastojen (SBS) mukaan ja työntekijöiden lukumäärä ammatillista täydennyskoulutusta koskevan kyselytutkimuksen (CVTS) mukaan.

— Erojen prosenttiosuudet: (SBS — CVTS3)/SBS.

7. KUSTANNUKSET JA RASITE

Kansallisen tason rasitteen ja hyödyn tarkastelu esimerkiksi seuraavien tekijöiden perusteella: kyselylomakkeeseen vastaamiseen kulunut keskimääräinen aika, ongelmalliset kysymykset ja muuttujat, ammatillisen täydennyskoulutuksen kansallisen tason kuvaamisen kannalta hyödyllisimmät tai hyödyttömimmät muuttujat, tietojen käyttäjien arvioitu tai todellinen tyytyväisyysaste kansallisella tasolla, rasitteen erot pienten ja suurten yritysten välillä sekä rasitteen vähentämiseksi toteutetut toimet.”